# VERORDENING (EEG) Nr. 240/93 VAN DE RAAD

**van 1 februari 1993**

**betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Cyprus (1993)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (1), aangevuld door het Protocol houdende vaststelling van de voorwaarden en procedures voor de tenuitvoerlegging van de tweede etappe van genoemde Overeenkomst en houdende aanpassing van een aantal bepalingen van die Overeenkomst (2), in haar artikelen 18 en 19 voorziet in de opening van jaarlijkse communautaire tariefcontingenten voor :

— 60 000 ton nieuwe aardappelen (primeurs) van GN-code 0701 90 59 (16 mei tot en met 30 juni),

— 2 500 ton wortelen van GN-code ex 0706 10 00 (1 april tot en met 15 mei),

— 300 ton niet-scherpsmakende pepers van GN-code 0709 60 10,

— 1 500 ton kroten van GN-code ex 0706 90 90,

— 7 500 ton druiven voor tafelgebruik van de GN-codes ex 0806 10 15 en ex 0806 10 19 (8 juni tot en met 4 augustus),

— 1 500 ton rozijnen en krenten, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kg of minder, van de GN-codes 0806 20 11, 0806 20 12, 0806 20 18, ex 0806 20 91, ex 0806 20 92 en ex 0806 20 98,

— 3 000 ton van bepaalde soorten geconcentreerd druivesap van de GN-codes 2009 60 51, 2009 60 71, ex 2009 60 90 en ex 2204 30 91,

— 35 000 hl van bepaalde wijnen van verse druiven, aangeboden in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter, van de GN-codes 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 en ex 2204 21 39,

— 26 000 hl van bepaalde wijnen van verse druiven, aangeboden in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, van de GN-codes 2204 29 25, ex 2204 29 29, 2204 29 35 en ex 2204 29 39, en

— 150 000 hl van bepaalde likeurwijnen van de GN-codes ex 2204 21 35, ex 2204 21 39, ex 2204 21 49, ex 2204 21 59, ex 2204 29 35, ex 2204 29 39, ex 2204 29 49 en ex 2204 29 59,

van oorsprong uit Cyprus ;

Overwegende dat deze hoeveelheden evenwel, krachtens de artikelen 18 en 19 van voornoemd Protocol en artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1764/92 van de Raad van 29 juni 1992 tot wijziging van de regeling van toepassing op de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwproduken van oorsprong uit Algerije, Cyprus, Egypte, Israël, Jordanië, Libanon, Malta, Marokko, Syrië en Tunesië (3), jaarlijks dienen te worden verhoogd en dat zij voor 1993 derhalve de in artikel 1 van deze verordening vermelde niveaus dienen te bedragen ;

Overwegende dat, binnen de grenzen van deze tariefcontingenten, de douanerechten geleidelijk worden opgeheven volgens het ritme en onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in de artikelen 5 en 16 van genoemd Protocol ; dat de Gemeenschap bovendien bij Verordening (EEG) nr. 1764/92 autonoom heeft beslist tot opheffing in twee gelijke schijven, op 1 januari 1992 en 1 januari 1993, van de douanerechten die van toepassing zijn op de bovengenoemde produkten van oorsprong uit derde landen rond de Middellandse Zee, waarvoor de tariefafbraak die in de protocollen bij de associatie- of samenwerkingsovereenkomsten is bepaald, voortduurt na 1 januari 1993 ;

Overwegende dat binnen de grenzen van deze tariefcontingenten de Portugese Republiek rechten toepast die zijn berekend overeenkomstig het bepaalde ter zake in het Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Gemeenschap (4) ;

Overwegende dat met betrekking tot de invoer van wijnen in de Gemeenschap de referentieprijs franco grens in acht moet worden genomen ; dat voor deze wijnen, om onder deze tariefcontingenten te kunnen vallen, artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/92 (6), in acht dient te worden genomen ;

Overwegende dat voor likeurwijnen het in aanmerking komen voor het respectieve communautaire tariefcontingent afhankelijk is van de voorwaarde dat deze wijnen in document VI 1 of in uittreksel VI 2, vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3590/85 van de Commissie (7), zijn omschreven als „likeurwijnen" ;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate van genoemde contingenten gebruik kunnen maken en dat de aan deze contingenten verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking op alle invoer van de betrokken produkten worden toegepast tot op het tijdstip waarop de contingenten geheel zijn uitgeput ;

(1) PB nr. L 133 van 21. 5. 1973, blz. 2.
(2) PB nr. L 393 van 31. 12. 1987, blz. 1.
(3) PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 9.
(4) PB nr. L 393 van 31. 12. 1987, blz. 32.
(5) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.
(6) PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 27.
(7) PB nr. L 343 van 20. 12. 1985, blz. 20.

Overwegende dat de Gemeenschap tot taak heeft, gevolg gevend aan haar internationale verbintenissen, te beslissen over de opening van tariefcontingenten ; dat niets belet dat, om de doeltreffendheid van het gemeenschappelijk beheer van deze contingenten te verzekeren, de Lid-Staten de mogelijkheid geboden wordt uit de contingenten de nodige, met hun werkelijke invoer overeenstemmende hoeveelheden op te nemen ; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie die met name de uitputtingsgraad van de contingenten moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarover moet kunnen inlichten ;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van deze contingenten door een van haar leden kan worden verricht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. De douanerechten van toepassing bij invoer in de Gemeenschap worden voor de volgende produkten van oorsprong uit Cyprus geschorst voor de periodes, tot de niveaus en binnen de grenzen van de communautaire tariefcontingenten, aangegeven bij elk produkt :

| Volgnummer | GN-code (a) | Omschrijving | Omvang van het contingent | Contingentrecht (in %) |
|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| 09.1401 | 0701 90 59 | Nieuwe aardappelen (primeurs), van 16 mei tot en met 30 juni 1993 | 90 000 t | 0 |
| 09.1403 | ex 0706 10 00 | Wortelen, van 1 april tot en met 15 mei 1993 | 3 250 t | 0 |
| 09.1411 | ex 0706 90 90 | Kroten, van 1 januari tot en met 31 december 1993 | 1 950 t | 0 |
| 09.1409 | 0709 60 10 | Niet-scherpsmakende pepers, van 1 januari tot en met 31 december 1993 | 390 t | 0 |
| 09.1407 | ex 0806 10 15<br>ex 0806 10 19 | Druiven voor tafelgebruik, van 8 juni tot en met 14 juli 1993<br>Druiven voor tafelgebruik, van 15 juli tot en met 4 augustus 1993 | 9 800 t | 0 |
| 09.1413 | 0806 20 11<br>0806 20 12<br>0806 20 18<br>ex 0806 20 91<br>ex 0806 20 92<br>ex 0806 20 98 | Rozijnen en krenten, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kg of minder, van 1 januari tot en met 31 december 1993 | 1 950 t | 0 |
| 09.1421 | | Ongegiste vruchtesappen (druivemost daaronder begrepen) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen :<br>– druivesap (druivemost daaronder begrepen) :<br>– – met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm³ bij 20 °C :<br>– – – met een waarde van meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht : | | |
| | 2009 60 51 | – – – – geconcentreerd | | |
| | | – – – met een waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht : | | |
| | | – – – – met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten : | | |
| | 2009 60 71 | – – – – – geconcentreerd | 3 900 t | 0 |
| | ex 2009 60 90 | – – – – ander, geconcentreerd, in de zin van aanvullende aantekening 6 (gecombineerde nomenclatuur) op hoofdstuk 20 | | |
| | | Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen ; druivemost, andere dan bedoeld bij post 2009 :<br>– andere druivemost :<br>– – andere : | | |
| | ex 2204 30 91 | – – – met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm³ bij 20 °C en met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 1 % vol, geconcentreerd, in de zin van aanvullende aantekening 6 (gecombineerde nomenclatuur) op hoofdstuk 20 | | |
| | | van 1 januari tot en met 31 december 1993 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|
| 09.1415 | 2204 21 25<br>ex 2204 21 29<br><br><br><br>ex 2204 21 35<br>ex 2204 21 39 | Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen ; druivemost, andere dan bedoeld bij post 2009 :<br>– andere wijn, druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit :<br>– – in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter :<br>– – – andere :<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 13 % vol :<br>– – – – – andere :<br>– – – – – – witte wijn<br>– – – – – – andere wijn<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol :<br>– – – – – andere :<br>– – – – – – witte wijn, andere dan likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol<br>– – – – – – andere wijn, andere dan likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol<br>van 1 januari tot en met 31 december 1993 | 45 500 hl | 0 |
| 09.1423 | 2204 29 25<br>ex 2204 29 29<br><br><br><br>2204 29 35<br>ex 2204 29 39 | – – andere :<br>– – – andere :<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 13 % vol :<br>– – – – – andere :<br>– – – – – – witte wijn<br>– – – – – – andere wijn<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol :<br>– – – – – andere :<br>– – – – – – witte wijn<br>– – – – – – andere wijn<br>van 1 januari tot en met 31 december 1993 | 27 560 hl | 0 |
| 09.1417 | ex 2204 21 35<br>ex 2204 21 39<br><br><br>ex 2204 21 49<br><br><br>ex 2204 21 59 | – andere wijn ; druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit :<br>– – in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter :<br>– – – andere :<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol :<br>– – – – – andere :<br>– – – – – – witte likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol<br>– – – – – – andere likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 15 doch niet meer dan 18 % vol :<br>– – – – – andere likeurwijn<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 doch niet meer dan 22 % vol :<br>– – – – – andere likeurwijn<br>– – andere :<br>– – – andere :<br>– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol :<br>– – – – – andere : | 195 000 hl | 0 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|---|---|---|---|---|
| 09.1417 *(vervolg)* | ex 2204 29 35 | – – – – – – witte likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol | 195 000 hl *(vervolg)* | 0 *(vervolg)* |
| | ex 2204 29 39 | – – – – – – andere likeurwijn met een effectief alcohol-volumegehalte van 15 % vol | | |
| | | – – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 15 doch niet meer dan 18 % vol : | | |
| | ex 2204 29 49 | – – – – – andere likeurwijn | | |
| | | – – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 doch niet meer dan 22 % vol : | | |
| | ex 2204 29 59 | – – – – – andere likeurwijn | | |
| | | van 1 januari tot en met 31 december 1993 | | |

(a) De Taric-codes zijn opgenomen in de bijlage.

Binnen de grenzen van deze tariefcontingenten past Portugal rechten toe die worden berekend overeenkomstig de bepalingen ter zake van het Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Gemeenschap.

2. Voor de invoer van wijnen moeten de referentieprijzen franco grens in acht worden genomen. Deze wijnen kunnen alleen voor tariefcontingenten in aanmerking komen onder de voorwaarde dat artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt nageleefd.

3. Invoer van deze likeurwijn in het kader van het tariefcontingent wordt afhankelijk gesteld van de voorwaarde dat deze wijn in het in Verordening (EEG) nr. 3590/85 bedoelde document VI 1 of uittreksel VI 2 wordt omschreven als „likeurwijn".

*Artikel 2*

De in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten worden beheerd door de Commissie, die alle nodige administratieve maatregelen kan nemen met het oog op een doeltreffend beheer ervan.

*Artikel 3*

Indien een importeur in een Lid-Staat, voor een produkt bedoeld in deze verordening, een aangifte tot het in het vrije verkeer brengen indient waarin een aanvraag om voor een preferentie in aanmerking te komen is opgenomen, en indien deze aangifte door de douaneautoriteiten wordt aanvaard, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming uit het overeenkomstige contingent van een hoeveelheid die met deze behoeften overeenstemt.

De verzoeken tot opneming met opgave van de datum waarop de betrokken aangiften zijn aanvaard, worden onverwijld aan de Commissie meegedeeld.

De opnemingen worden door de Commissie toegestaan met inachtneming van de datum waarop de aangiften tot het in het vrije verkeer brengen zijn aanvaard door de douaneautoriteiten van de betrokken Lid-Staat, voor zover het beschikbare saldo dit toelaat.

Indien een Lid-Staat de opgenomen hoeveelheden niet benut, stort hij deze zo spoedig mogelijk terug in het overeenkomstige contingent.

Indien de gevraagde hoeveelheden groter zijn dan het beschikbare saldo van het contingent, geschiedt de toedeling pro rata van de verzoeken. De Lid-Staten worden daarover door de Commissie ingelicht.

*Artikel 4*

Elke Lid-Staat waarborgt de importeurs van de betrokken produkten gelijke en ononderbroken toegang tot de contingenten zolang het saldo van het overeenkomstige contingent zulks toelaat.

*Artikel 5*

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

*Artikel 6*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 februari 1993.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

N. HELVEG PETERSEN

*BIJLAGE*

**Taric-codes**

| Volgnummer | GN-code | Taric-code |
|---|---|---|
| 09.1403 | ex 0706 10 00 | 0706 10 00*12 |
| 09.1411 | ex 0706 90 90 | 0706 90 90*20 |
| 09.1407 | ex 0806 10 15 | 0806 10 15*80<br>0806 10 15*91<br>0806 10 15*98 |
| | ex 0806 10 19 | 0806 10 19*10<br>0806 10 19*21<br>0806 10 19*23 |
| 09.1413 | ex 0806 20 91 | 0806 20 91*10 |
| | ex 0806 20 92 | 0806 20 92*10 |
| | ex 0806 20 98 | 0806 20 98*10 |
| 09.1421 | ex 2009 60 90 | 2009 60 90*10 |
| | ex 2204 30 91 | 2204 30 91*11 |
| 09.1415 | ex 2204 21 29 | 2204 21 29*95<br>2204 21 29*96 |
| | ex 2204 21 35 | 2204 21 35*95 |
| | ex 2204 21 39 | 2204 21 39*95 |
| 09.1423 | ex 2204 29 29 | 2204 29 29*91 |
| | ex 2204 29 39 | 2204 29 39*93 |
| 09.1417 | ex 2204 21 35 | 2204 21 35*11 |
| | ex 2204 21 39 | 2204 21 39*11 |
| | ex 2204 21 49 | 2204 21 49*19<br>2204 21 49*91 |
| | ex 2204 21 59 | 2204 21 59*19<br>2204 21 59*91 |
| | ex 2204 29 35 | 2204 29 35*91<br>2204 29 35*97 |
| | ex 2204 29 39 | 2204 29 39*91<br>2204 29 39*97 |
| | ex 2204 29 49 | 2204 29 49*19<br>2204 29 49*83 |
| | ex 2204 29 59 | 2204 29 59*19<br>2204 29 59*83 |